

使命宣言：信徒在每一代以生命見證 活出基督的樣式 轉化社區

主日崇拜程序

崇拜	主席	敬拜	司琴	祝福/報告
早堂	黎錦鴻	呂彩頌組	何敏兒	董美琴
中堂	彭耀佳	張志聖組	黃君諾	
午堂	林子彭		容心怡	

宣召	詩篇 99:9		主席
敬拜讚美	早堂 1.願主為王 2.祢是我神 3.神是我這生供應者	中堂/午堂 1.我將頌讚給祢 2.十架犧牲的愛 3.誰曾應許	敬拜組
讚美祈禱			主席
獻唱	神是我歌		詩班 (早、中堂)
讀經	馬太福音 7:24-29 (新約 9 頁)		主席
講道	「我們生命的根基是甚麼？」		陳偉文牧師
奉獻	永遠的讚美		會眾
奉獻祈禱			主席
散會詩	為祢燃燒		會眾
祝福			牧師
家事報告及 代禱			同工

家事報告

1. 上主日崇拜出席人數：成人 306 位；青少年 39 位；兒童 55 位。
2. 上主日共收獻金 \$73,444.30，10 月份共收獻金 \$606,274.70。若肢體在兩週內仍未收到收條，請向李恆瑜姊妹查詢。

聖經班：馬太福音

主辦：培育部

日期：11 月 23 日至 12 月 28 日 (三) 共 6 堂

時間：晚上 7:45 至 9:15

地點：東貿禮堂

導師：葉永傑先生

對象：弟兄姊妹

內容：馬太福音的導論及書中的「五大講章」

日期	內容	閱讀經文
23/11	馬太福音導論 蒙召進入天國價值	1-7 章
30/11	天國近了：使命與殉道	8-11 章
7/12	天國選擇與代價 (一) 福音與受苦	11-13 章
14/12	天國選擇與代價 (二) 生命與受苦	13-19 章
21/12	天國選擇與代價 (三) 盼望與受苦	19-26 章
28/12	受難、復活	26-28 章

報名：12 樓 E 單位牆壁上

每日代禱資料

2016年感恩祈禱會及愛筵

日期：11月26日(六)

時間：晚上6:00至9:00

地點：東貿禮堂

主題：5G感恩祈禱會

目標：感謝神恩、五年同行、轉化教會、更新我心

對象：柴灣堂弟兄姊妹

愛筵：以個人或家庭單位帶備食物，內容請填在報名表上

報名：12樓E單位牆壁上

請立即
報名

聖誕月「愛到家」

目的：探訪關懷未信主者

日期：12月1-31日

內容：關懷、分享、唱聖誕歌

行動：1. 小組最少探訪一個家庭

(組長填好小組回應表後，交給辦工室同工)

2. 其他弟兄姊妹可選擇探訪或被探訪

(12樓E單位牆壁上報名)

萬年青區福音魔術佈道會

日期：12月9日(五)

時間：上午10:00至11:30

地點：東貿禮堂

對象：長者

內容：詩歌、福音粵曲、讚美操、魔術表演、信息分享、送禮物

合辦：柴灣堂與YMCA柴灣長者鄰舍中心

6/11 星期日

為香港代禱

- 為香港特首選舉於明年三月舉行祈禱，求主為我們預備一位行公義、好憐憫，且有能管治香港，紓解民生的未來特首！

7/11 星期一

為肢體代禱 陳柏波、陳燕平夫婦

- 感謝神！生活上一切順利。
- 求神鞏固柏波和女兒在信仰上有一顆渴望、信靠神的心。

8/11 星期二

為肢體代禱 林志強、伍寶秀家庭

- 感謝天父在生活上的一切保守和帶領。
- 求主賜智慧，讓我們明白天父的心意，有能力面對各樣的挑戰。
- 求主為大兒子永信預備合適的工作，小兒子添信有能力去完成最後的學科。

9/11 星期三

為肢體代禱 梁錦平、姚信梅夫婦

- 感謝神！柴灣堂牧師及會友在過去兩年對我們的關懷及支持，求神繼續保守各人平安、健康。
- 求神保守女兒曉霖在澳洲生產過程順利，並感謝神的恩典。
- 求神祝福香港，讓社會上紛爭、埋怨、不滿之戾氣消失。

10/11 星期四

為肢體代禱 林子彭、歐陽婉玲家庭（幸花牽情組）

- 感謝神一直帶領夫婦二人的工作，讓子彭在退休後好與婉玲並肩同行。
- 感謝神賜予和諧及彼此相愛的家庭，在新階段中身心靈都蒙神保守。
- 感謝神保守父母身體安康，特別保守父親將在東區醫院進行的電腦掃描檢查，賜下平安的結果。
- 求主保守女兒燕愉有一個既精彩又有成果的四年大學歷程，賜她聰明智慧去管理好學習與生活。

11/11 星期五

為肢體代禱 梁遠光、吳凱詩家庭（約瑟組）

- 求神感動遠光的父親可以早日信靠主及求主保守他身體健康。
- 感謝主，夫婦二人在忙碌的生活當中，也有時間與家人享天倫之樂，當中感受到主的恩典。
- 求主保守大女兒逸怡在 11 月中至 12 月的考試，求主賜她能力，可以進入一間適合的大學就讀。
- 感謝主賜予二女兒諾心讀到一間就近小學，她能夠適應學校的生活用心做功課，愉快地學習。
- 感謝主，小兒子大祐很歡喜返學，過快樂的學校生活。
- 求主保守凱詩能夠應付忙碌工作，更要照顧身體。

12/11 星期六

為宣教士祈禱 蔡明康夫婦（宣道會宣愛堂，日本）

- 恆常的日語學習已進入第三個星期，亦開始跟上課程進度，但近期忙於搬屋及購置物品，未能完全專注溫習，求主加力。
- 11 月初會返港辦理小狗離港手續及帶牠飛往日本，求主保守過程順利。
- 為未信主的家人禱告，求神保守家人能經歷神的真實與平安。

52 週句句金

第 19 週：所以，凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上；雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石上。
(馬太福音 7:24-25)

每日一禱：親愛的天父，感謝祢藉著耶穌基督成為我們生命的磐石！求聖靈幫助我們在祢的話語上生根建造，叫我們不單聽見祢的話語，更叫我們行出祢的話語！奉主耶穌基督的名求，誠心所願！

本週代禱事項

- 感謝主！麥麗然姊妹於 3/11(四)誕下兒子，母子平安！
- 全球穆斯林人口已突破十六億，穆斯林人口最多的國家是印尼，有 2 億 3 千萬人口中穆斯林佔 88% 以上，其次是巴基斯坦，有 1 億 5 千萬人口中穆斯林佔 97%。
 - 1) 求耶穌基督的真光，引領當地的穆斯林可以認識獨一的救主。
 - 2) 求耶穌基督的愛，吸引在港作傭工、留學、已定居的小數族裔，有樂意的心接觸和認識基督的救恩。

兒青區聚會		
零歲至 2 歲半	主日：上午 10:00 至 11:15	東貿
2 歲半至六歲	主日：上午 10:00 至 11:30	培元
小一至小六	主日：上午 10:00 至 12:00	幼兒園
中學生	主日：上午 10:30 至 11:30 (崇拜) 主日：上午 11:45 至 1:15 (小組) (逢第三個主日參與成人崇拜，當日小組另作安排)	柴房

主任牧師：董美琴牧師
牧師：陳偉文牧師、林志文牧師
宣教師：廖愛霖姑娘、葉永傑先生
麥浩倫先生

行政秘書：林慧儀姊妹
行政幹事：張玉葉姊妹
幹事：李恆瑜姊妹

事工幹事：陳天喜弟兄 (聖樂及青少年)
事工幹事：陸秀嫻姊妹* (祈禱及兒童)
事工幹事：蕭秀珍姊妹* (幼兒園及兒童)
事工幹事：郭珮珊姊妹* (兒童)
*為半職同工

主日崇拜聚會時間
早堂：上午 8:30-9:45
中堂：上午 10:00-11:15
午堂：上午 11:30-12:45

教會：柴灣利眾街 24 號東貿廣場 12 樓 BCD 室
傳真：2896 4467 網址：<http://www.ccccwc.org.hk>

電話：2896 5111
電郵：cwc@cccwc.org.hk

培元：柴灣新翠花園政府單位第四層

幼兒園：柴灣新翠花園政府單位第二層

電話：2896 5151

柴房：柴灣青年廣場 3 樓 325-328 室

傳真：3171 7214 網址：<http://www.fan-fire.hk>

電話：3171 2274
電郵：info@fan-fire.hk



中華基督教會 柴灣堂週刊

二零一六年十一月六日

(第44期)

「知」、「行」合一的信仰態度

葉永傑

馬太福音中，法利賽人給予作者及讀者的形象較為反面。耶穌教導門徒「文士和法利賽人所吩咐你們的，你們都要謹守遵行。」(太 23:2)，但不要效法他們的行為，「因為他們能說，不能行。」(太 23:3)

今星期已是《登山寶訓》最後一講，歷時四個多月的信息，我們認識了多少？記得了多少？實踐了又有多少？在此，筆者以「知」、「行」合一的信仰態度來對《登山寶訓》作一個總結。

在《登山寶訓》的經文中，耶穌鼓勵一眾跟隨祂的人(當中亦有門徒)，要活出一個屬於「天國子民的價值觀。」(太 5:13-14)透過「你們的好行為。」(太 5:16)讓人們將榮耀歸給天父，所以耶穌提出一個的挑戰，「你們的義若不勝過文士和法利賽人的義，絕不能進天國。」(太 5:20)換句話說，我們與天國的關係是透過我們的義行(或譯作好行為)來作判。因此，《登山寶訓》不只在於「價值觀層面」，更大部份是在於「行為的表達」。較為俗的表達就是「唔好只係齋講！」無論是宗教層面：論起誓、論祈禱、論禁食、論施捨等；或是生活層面：論發怒、論愛仇敵、論休妻、論財寶等，不要只停留在「齋講」的層面。這亦是初期教會的教導，「你們要作行道的人，不要只作聽道的人，自己欺騙自己。」(雅 1:22)保羅亦有相似表達：「我們行善不可喪志，因為若不灰心，到了適當的時候就有收成。」(加 6:9)

這其實又是一種老新常談的問題，就是我們是「知道信仰還是活出信仰」，耶穌批評當時的法利賽人就是「知道信仰」(嚴格來說，他們是知道宗教)，但沒有「活出信仰」，今日我們是否也是其中一人？

過往筆者見證著柴灣堂是一間活出信仰的教會，看見弟兄姊妹願意為著軟弱肢體無條件的愛心付出，同工為教會及上帝盡心盡力的服侍，這是柴灣堂美好見證的地方；筆者亦見證著弟兄姊妹及教會間因為一些問題而有所批評，甚至讓弟兄姊妹及教會帶來一些傷害，這是筆者較為痛心的事(但筆者亦明白教會也是滿有蒙恩罪人的地方)。

讓我們作一個「活出信仰」的人。是的，歌都有得唱 - 「問題天天都多」，但在同一處境下，我們能夠選擇活出一個屬於「天國價值」的生活模樣。共勉之。

當值同工——早堂：李恆瑜 / 中堂：林慧儀 / 午堂：林慧儀